



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique****Soixante-quatrième session**

Genève, 20-22 octobre 2021

Point 3 b) de l'ordre du jour provisoire

Accord européen sur les grandes lignes de transport**international combiné et les installations connexes :****Propositions d'amendements****Proposition d'amendements aux annexes I et II de l'Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes****Communication du Gouvernement de la Fédération de Russie*****I. Objet**

La Fédération de Russie propose d'examiner à la prochaine session du Groupe de travail du transport intermodal et de la logistique du Comité des transports intérieurs de la CEE la possibilité de mettre à jour l'Accord européen sur les grandes lignes de transport international combiné et les installations connexes en y apportant les modifications et les ajouts suivants.

II. Amendements proposés**Annexe I****Lignes de chemin de fer importantes pour le transport international combiné****(30) Bélarus**

Modifier les lignes actuelles comme suit :

C 95/2 (Zavereje-) Ezerichtche-Vitebsk-Orcha - Žlobin-Slovechno (-Berezhest)
Minsk

Pays intéressés : Bélarus et Fédération de Russie

* Le présent document reproduit tel quel le texte qui a été transmis au secrétariat.



(32) Fédération de Russie

Modifier les lignes actuelles comme suit :

C-E 20 (Orcha-) Krasnoye-Smolensk-Moskva-Nijny Novgorod-Ekaterinbourg-
Tyoumen -
 Kourgan-Petoukhovo-Mamlyoutka-Petropavlovsk-Kara Gouga-Isilkoul -
 Omsk-Novosibirsk-Krasnoyarsk-Taïchet-Irkoutsk-Khabarovsk-Oulan-Oude-
Zaoudinsky- Karymskaya -
 Naouchki (-Soukhe-Bator) Zabaïkalsk (-Mandchourie) -
 Khabarovsk-Baranovsky
Khasan (-Toumangan)-Nakhodka-Vostotchnaya-Oussouriisk-
 Grodekovo (-Souïfenkhe)

C-E 30 (Topoli-) Valouïki-Liski-Rtichtchevo-Syzran-Samara-Orenbourg-Kanisai (-Iletsk I)

Pays intéressés : Fédération de Russie et Kazakhstan

C-E 50 (Krasnaya Mogila-) Goukovo-Likhaya-Volgograd-Aksaraïskaya (-Dina Nourpeïsova)

Pays intéressés : Fédération de Russie, Kazakhstan et Ukraine

C-E 593 (Kvachino-) Ouspenskaya-Rostov-na-Donou

Pays intéressés : Fédération de Russie et Ukraine

C 95/2 Saint-Pétersbourg-Dno-Novosokolniki-Zavereje (-Ezerichtche)

Pays intéressés : Bélarus et Fédération de Russie

C-E 99 Ryazan-Kotchetovka I-Gryazi-Krasnodar-Veseloïe (-Gantiadi)
 Novorossiisk-Caucase

Pays intéressés : Fédération de Russie

(38) Kazakhstan

Modifier les lignes actuelles comme suit :

C-E 30 (Kanisai)-Iletsk I-Kandyagach

Pays intéressés : Fédération de Russie et Kazakhstan

Annexe II : Installations importantes pour le transport international combiné**Terminaux importants pour le transport international combiné**

Employer la dénomination suivante comme dénomination correcte de terminal intermodal : Klechtchikha (Novosibirsk). Pour la version anglaise, remplacer Kleschtchikha (Novosibirsk) par Kleschikha (Novosibirsk).

Points de franchissement des frontières importants pour le transport international combiné

Remplacer « Orenbourg (RZD)-Iletsk I (Chemins de fer kazakhs) » par « Kanisai (RZD)-Iletsk I (Chemins de fer du Kazakhstan) ».

Dans toute la section, remplacer la mention entre parenthèses « Chemins de fer kazakhs » par « Chemins de fer du Kazakhstan ».

Liaisons/ports de navires transbordeurs faisant partie du réseau international de transport combiné

Indiquer les liaisons suivantes :

Caucase-Poti (Russie-Géorgie)

Caucase-Samsun (Russie-Turquie)

Caucase-Varna (Russie-Bulgarie)
